

綜合股東權益變動表

Consolidated Statement of Changes in Equity

截至2013年12月31日止年度
Year ended 31 December 2013

		本公司股東權益 Attributable to owners of the Company					
		發行股本	股份溢價	儲備	股本及儲備	少數	股東
		Issued	Share	Reserves	Total	Non-	Total
		capital	premium		capital and	controlling	equity
		千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
於2012年1月1日	At 1 January 2012						
先前呈報	As previously reported	27,951	106,213	1,965,581	2,099,745	586,521	2,686,266
會計政策變動的影響(附註4)	Effect of the change in accounting policy (Note 4)	—	—	15,596	(15,596)	(4,070)	(19,666)
經重列	As restated	27,951	106,213	1,949,985	2,084,149	582,451	2,666,600
本年度溢利, 經重列	Profit for the year, as restated	—	—	458,622	458,622	146,097	604,719
其他全面收益	Other comprehensive income						
界定福利責任之重估值, 經重列	Remeasurement of defined benefit obligation, as restated	—	—	5,362	5,362	1,654	7,016
匯兌差額	Exchange differences on consolidation	—	—	18,657	18,657	9,400	28,057
可供出售金融資產公允值之變動	Fair value changes in available-for-sale financial assets	—	—	3,407	3,407	—	3,407
於期內出售可供出售金融資產之重分類調整	Reclassification adjustments relating to available-for-sale financial assets disposed of during the year	—	—	4,656	4,656	—	4,656
其他全面收益總額, 經重列	Total other comprehensive income, as restated	—	—	32,082	32,082	11,054	43,136
本年度全面收益總額, 經重列	Total comprehensive income for the year, as restated	—	—	490,704	490,704	157,151	647,855

/ 綜合股東權益變動表 Consolidated Statement of Changes in Equity /
 截至2013年12月31日止年度
 Year ended 31 December 2013

		本公司股東權益 Attributable to owners of the Company				少數 股東權益	股東 權益總額
		發行股本	股份溢價	儲備	股本及儲備 Total capital and reserves	Non- controlling interests	Total equity
		千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000
與本公司股東之交易	Transactions with owners of the Company:						
投資與分配	<i>Contributions and distribution</i>						
權益結算股份支付之款項	Equity settled share-based transactions	—	—	13,723	13,723	—	13,723
根據購股權計劃發行之股份	Shares issued under share option scheme	13	4,871	(1,033)	3,851	—	3,851
已批准及派發2011年末期股息	2011 final dividend approved and paid	—	(44,428)	(165,279)	(209,707)	(38,099)	(247,806)
		13	(39,557)	(152,589)	(192,133)	(38,099)	(230,232)
擁有權變動	<i>Changes in ownership interests</i>						
從業務合併產生 之少數股東權益	Non-controlling interests arising from a business combination	—	—	—	—	16,541	16,541
視作出售附屬公司	Deemed disposal of interest in a subsidiary	—	—	165,548	165,548	224,743	390,291
收購額外附屬公司權益	Acquisition of additional equity interests in subsidiaries	—	—	(4,118)	(4,118)	2,248	(1,870)
		—	—	161,430	161,430	243,532	404,962
與本公司股東之交易總額	Total transactions with owners of the Company	13	(39,557)	8,841	(30,703)	205,433	174,730
於2012年12月31日，經重列	At 31 December 2012, as restated	27,964	66,656	2,449,530	2,544,150	945,035	3,489,185

/ 綜合股東權益變動表 Consolidated Statement of Changes in Equity /
截至2013年12月31日止年度
Year ended 31 December 2013

		本公司股東權益 Attributable to owners of the Company					
		發行股本 Issued Capital 千美元 US\$'000	股份溢價 Share premium 千美元 US\$'000	儲備 Reserves 千美元 US\$'000	股本及儲備 Total capital and reserves 千美元 US\$'000	少數	股東
						股東權益 Non- controlling interests 千美元 US\$'000	權益總額 Total equity 千美元 US\$'000
於2013年1月1日	At 1 January 2013						
先前呈報	As previously reported	27,964	66,656	2,456,313	2,550,933	946,312	3,497,245
會計政策變動的影響(附註4)	Effect of the change in accounting policy (Note 4)	—	—	(6,783)	(6,783)	(1,277)	(8,060)
經重列	As restated	27,964	66,656	2,449,530	2,544,150	945,035	3,489,185
本年度溢利	Profit for the year	—	—	408,544	408,544	85,767	494,311
其他全面收益	Other comprehensive income						
界定福利責任之重估值	Remeasurement of defined benefit obligation	—	—	450	450	400	850
匯兌差額	Exchange differences on consolidation	—	—	92,750	92,750	41,404	134,154
可供出售金融資產公允值之變動	Fair value changes in available- for-sale financial assets	—	—	12,780	12,780	—	12,780
於期內出售可供出售 金融資產之重分類調整	Reclassification adjustments relating to available-for-sale financial assets disposed of during the year	—	—	(14,397)	(14,397)	—	(14,397)
其他全面收益總額	Total other comprehensive income	—	—	91,583	91,583	41,804	133,387
本年度全面收益總額	Total comprehensive income for the year	—	—	500,127	500,127	127,571	627,698
與本公司股東之交易	Transactions with owners of the Company:						
投資與分配	Contributions and distribution						
權益結算股份支付之款項	Equity settled share-based transactions	—	—	11,930	11,930	—	11,930
根據購股權計劃發行之股份	Shares issued under share option scheme	18	5,607	(1,417)	4,208	—	4,208
已批准及派發2012年末期股息	2012 final dividend approved and paid	—	(18,832)	(161,291)	(180,123)	(26,511)	(206,634)
與本公司股東之交易總額	Total transactions with owners of the Company	18	(13,225)	(150,778)	(163,985)	(26,511)	(190,496)
於2013年12月31日	At 31 December 2013	27,982	53,431	2,798,879	2,880,292	1,046,095	3,926,387